# Los Príncipes de Asturias inauguraron el Instituto Cervantes de Belgrado

El español constituye «un vehículo de entendimiento entre pueblos diversos, casi todo un continente, y un valioso instrumento al servicio de la creación», declaró el Príncipe de Asturias en la inauguración del Instituto Cervantes de Belgrado. «Con más de mil años de existencia, es al mismo tiempo una lengua de futuro [...] que facilita, por su gran difusión, el entendimiento y la cooperación», agregó Don Felipe, a quien acompañaba la Princesa Doña Letizia.

El Príncipe afirmó que esta inauguración supone «un importante hito en el feliz proceso de aproximación que están viviendo nuestras relaciones bilaterales», y destacó «la buena acogida que la lengua española ha encontrado en Serbia y Montenegro».

El presidente de la República, Svetozar Marovic, declaró que «la llegada del Cervantes a Belgrado es para nosotros como la llegada de un amigo querido», porque el Instituto representa «un lugar reconocido,



Los Príncipes de Asturias a su llegada al Instituto Cervantes de Belgrado.

y diría incluso inevitable, de promoción de una gran cultura».

Svetozar Marovic, a quien acompañaban los ministros serbios de Asuntos Exteriores, Cultura y Educación, así como el alcalde de Belgrado, citó en su discurso a Gabriel García Márquez y a otros premios Nobel latinoamericanos, y a artistas españoles de la talla de Dalí, Picasso, Gaudí o Almodóvar.

El director del Instituto Cervantes. César Antonio Molina, recordó los escasos contactos habidos entre España y los países de la zona, lo que contrasta con la situación actual y afirmó que «hoy el Cervantes aborda un doble reto: la divulgación, en los cuatro continentes donde desarrolla su labor, de un idioma vehicular universal y de un complejo acervo cultural; y, al mismo tiempo, la difusión de la imagen de una España moderna, así como de las comunidades culturales y lingüísticas que la integran».

«Nosotros no queremos ser extranjeros en Serbia y Montenegro, sino que venimos también, y fundamentalmente, a aprender», añadió Molina, quien destacó que «nos gustaría tener un centro del Instituto en cada país sudeslavo».



El director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina, durante su discurso de inauguración del centro de Belgrado en presencia, de izquierda a derecha, de Vuk Draskovic, ministro de Asuntos Exteriores serbio; el presidente de la República Serbia, Svetozar Marovic, y su esposa; y Sus Altezas Reales los Príncipes de Asturias.

## Biblioteca José Hierro

Tras los discursos de inauguración, los Príncipes visitaron la biblioteca del centro, que lleva el nombre del poeta José Hierro (1922-2002), premio Cervantes 1998. Su viuda, Ángeles Torres, y su hijo mayor, Juan Ramón Hierro, entregaron libros del escritor a Sus Altezas. La biblioteca cuenta con más de 3500 libros y unos 650 audiovisuales.

El nuevo Instituto Cervantes de Belgrado, con algo más de un millar de metros cuadrados, ocupa un edificio emblemático en pleno centro peatonal. Distribuido en cuatro plantas, con un sótano, dispone de diez aulas, un salón de actos, biblioteca, aula multimedia y sala de exposiciones.

El periodista Juan Fernández Elorriaga es el director de este nuevo centro, que ofrecerá cursos de español, tanto generales como especiales, y clases de catalán, euskera y gallego. En estos momentos cuenta con 542 alumnos. Durante el año 2004 se han matriculado 1150 estudiantes.

En Serbia y Montenegro se ha registrado en los últimos años un notable interés por la lengua española y por la cultura de los países hispanohablantes.



Los Príncipes de Asturias, el presidente de Serbia y su esposa hojean un libro de José Hierro, junto a María Ángeles Torres, viuda del poeta.

En varias universidades se han inaugurado departamentos de Filología Hispánica, y el número de estudiantes de español sigue incrementándose. En 2004 se implantó la enseñanza del español en los colegios estatales.

# Lorca en la memoria

Numerosas fueron las actividades culturales que se centraron en torno a la obra del poeta Federico García Lorca. El programa comenzó con el seminario «Lorca entre nosotros», en el que intervinieron el escritor Ignacio Amestoy, con una conferencia sobre «El teatro imposible de Federico García Lorca»; Manuel Vázquez Médel, que habló de «La obra plástica de Federico García Lorca», y Branislav Dgiorgevic, que disertó sobre «Lorca en Serbia».

Se inauguró la exposición «Los dibujos de Federico García Lorca», otra faceta más de su capacidad creadora. En una carta al crítico catalán Sebastià Gasch, Lorca define sus propios dibujos como «dibujos humanísimos porque casi todos van a dar con su flecha en el corazón».

La música también cobró protagonismo de la mano de Javier



El catedrático Manuel Vázquez Médel, comisario de la exposición, muestra los dibujos de Federico García Lorca a los Príncipes de Asturias y al presidente de la República Serbia.

Ruibal y la soprano Ana Luisa Espinosa, quienes ofrecieron sendos conciertos en el Teatro Nacional de Belgrado: música de fusión latinoamericana y flamenca, y un recital con obras de Enrique Granados y de Ernesto Lecuona, respectivamente.

Tras la inauguración del centro y de su biblioteca le llegó el turno al teatro. El actor Pepe Martín realizó una lectura dramatizada de *Monólogos*, de José Hierro, y de *Poeta en Nueva York*, de Federico García Lorca.

Por último, se presentó la antología en serbio de poesía catalana en el exilio *Daleki Grad* (*La ciudad lejana*), de Jovan Horvat. El poeta y rapsoda catalán Jordi Pàmies recitó algunos fragmentos de esta obra.

# El Instituto Cervantes clausura en Roma el centenario de María Zambrano



María Zambrano en los años 30.

Las celebraciones del centenario de María Zambrano se cerraron el pasado mes de diciembre en Roma con el congreso «María Zambrano en su centenario. Los años de Roma (1953-1964)», en el que una treintena de expertos en la obra y en la figura de la gran filósofa española debatieron sobre su aportación a la literatura y al pensamiento contemporáneos.

A lo largo de tres días, escritores, críticos, filósofos y catedráticos españoles e italianos estudiaron la figura de Zambrano, que vivió exiliada en Roma entre 1953 y 1964. Así mismo, se inauguró la Biblioteca María Zambrano del Instituto Cervantes en Roma y se presentó el libro de textos inéditos *Fragmentos de los cuadernos del Café Greco.* 

El director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina, fue el encargado de inaugurar y presentar el congreso «María Zambrano en su centenario», acompañado por el comisario del mismo, Francisco José Marín, y el concejal de Cultura del Ayuntamiento de Roma, Gianni Borgna.

A continuación, intervinieron en la sesión inaugural el filósofo Jacobo Muñoz, que habló sobre «La España de María Zambrano»; el profesor de Filosofía Carlo Ferrucci con la conferencia «Roma en María Zambrano»; y el propio César Antonio Molina que disertó sobre «María Zambrano: paseos por Roma».

El congreso se desarrolló en tres sesiones. La primera, «Filosofía, Poesía, Religión», fue presidida por el filósofo Jesús Moreno Sanz. En ella intervinieron Fanny Rubio, Alberto Moreiras, Mercedes Gómez Blesa y Vincenzo Vitiello. A continuación, la actriz Patricia Zanco realizó una lectura dramatizada de La tumba de Antígona.

La segunda sesión, «Sobre los sueños», contó con la participación de Carlo Ferrucci, Francisco José Martín, Armando Savignano y María Fernanda Santiago Bolaños. Acto seguido, se celebró la mesa redonda «Retrato personal», moderada por el director general del Libro, Archivos y Bibliotecas, Rogelio Blanco, en la que participaron Clara Janés, Juan Carlos Marset, Enrique de Rivas, Angela Bianchini, Tullio de Mauro y Rafael Tomero.

La tercera y última sesión, «Roma y su contexto intelectual», reunió a Luis de Llera, Joaquín Verdú de Gregorio, Jesús Moreno Sanz y Annarosa Buttarelli.

El congreso se cerró con dos actividades más en torno a la filósofa malagueña: la presentación de la obra audiovisual de Marco



Lectura dramatizada a cargo de la actriz Patricia Zanco.

Ariano *Linea che separa offrendo*, inspirada en *De la aurora*, y la proyección de la película *María querida*, del director José Luis García Sánchez, quien presentó la cinta acompañado por Rafael Escuredo.

La inauguración de la Biblioteca María Zambrano del Instituto Cervantes de Roma constituyó el acto principal del congreso.

El Instituto Cervantes continúa, de este modo, con su determinación de ir dando a todas sus bibliotecas los nombres de los escritores que han sido galardonados con el Premio Cervantes.

El congreso se completó con una exposición bibliográfica dedicada a la magistral filósofa española en la que se exhibieron grabados, litografías y textos manuscritos.



De izquierda a derecha, José de Carvajal Salido, ex embajador de España en Italia; el director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina; Rogelio Blanco, director general del Libro, Archivos y Bibliotecas; Javier Ruiz Sierra, director del Instituto Cervantes de Roma; Rafael Tomero, primo de María Zambrano; y Juan Carlos Elorza, director de la Academia de España en Roma, en la inauguración de la exposición sobre María Zambrano.

## Cuadernos del Café Greco

César Antonio Molina, Igino Poggiali y Rogelio Blanco presentaron Fragmentos de los cuadernos del Café Greco. de María Zambrano, edición del Instituto Cervantes de Roma que reproduce los fragmentos más significativos de los cuadernos que la pensadora escribió sobre la mesa de ese café romano durante su exilio. En ellos, María Zambrano avanza muchas de las reflexiones que desarrollará posteriormente en su obra creativa. El libro, el primero de la nueva colección de obras inéditas que publica el Instituto Cervantes de Roma, presenta los textos originales en español, su traducción al italiano y un prólogo de César Antonio Molina. Para la segunda entrega se ha elegido Un escrito sobre la guerra, de Rafael Sánchez Ferlosio, premio Cervantes en 2004.



En la presentación de *Fragmentos de los cuadernos del Café Greco*, de María Zambrano participaron, de izquierda a derecha, Igino Poggiali, presidente de las Bibliotecas de Roma; César Antonio Molina, director del Instituto Cervantes y Rogelio Blanco, director general del Libro, Archivos y Bibliotecas.



# RTVE yel Instituto Cervantes

## colaborarán para difundir el español

Carmen Caffarel y César Antonio Molina firmaron un amplio convenio de colaboración que incluye, entre otros acuerdos, la realización de un curso de español que se emitirá en el Canal Internacional de TVE.



En la imagen Carmen Caffarel, directora general de Radio Televisión Española.

Radio Televisión Española y el Instituto Cervantes realizarán y producirán de forma conjunta un curso de español que RTVE emitirá a través del Canal Internacional y de sus canales temáticos, y que el Instituto Cervantes utilizará en sus clases de español. Además, crearán conjuntamente programas televisivos y de radio y colaborarán «activamente en la promoción y uso correcto de la lengua española, así como en la difusión de la cultura hispánica».

El curso, que tendrá «un nivel medio que permita a una persona desenvolverse en un diálogo cotidiano», reflejará «la unidad de la lengua a través de la diversidad de acentos, matices y palabras específicas de cada país», según explicó César Antonio Molina.

Se enseñará «el español que se habla en todos los lugares de España e Hispanoamérica», en concordancia con el afán integrador en que se inspira el *Diccionario* panhispánico de dudas elaborado por todas las Academias de la Lengua Española.

En opinión de la directora general del ente público, «nuestra preciosísima lengua» es «cada vez más valorada y querida en el mundo, según demuestra la creciente demanda de cursos de español en los distintos países».

El convenio permitirá la creación conjunta de contenidos para los diferentes canales temáticos de Televisión Española.

Además, el portal de RTVE (http://www.rtve.es/) dará difusión a los cursos de español en Internet del Instituto Cervantes y establecerá un enlace de acceso directo al Centro Virtual Cervantes (http://cvc.cervantes.es/).

# El Instituto Cervantes promocionará la cultura balear y el catalán en el exterior

El Instituto Cervantes promocionará la cultura de las islas Baleares y la lengua catalana en el extranjero. Así se contempla en el convenio de colaboración que han firmado en Palma de Mallorca el director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina, y el presidente del Institut d'Estudis Baleàrics, Gabriel Janer, en un acto presidido por el consejero de Educación y Cultura del Gobierno Balear, Francisco Jesús Fiol.

Este primer convenio, que se ha firmado por duplicado en español y en catalán y que tendrá una vigencia de dos años prorrogables, establece el marco de cooperación entre ambos organismos «con la finalidad de promover la cultura balear en el exterior a través de la red de centros del Instituto Cervantes». Ambos organismos también podrán acordar «la realización de programas que contribuyan a difundir la lengua catalana».



El director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina; el consejero de Educación y Cultura de la Comunidad Autónoma Balear, Francisco Jesús Fiol, y el presidente del Institut d'Estudis Baleàrics, Gabriel Janer.



El director general del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA), Fernando Lara; la presidenta de la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas, Mercedes Sampietro, y el director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina, han firmado un acuerdo de colaboración para promocionar los Premios Anuales de la Academia en el exterior a través de la red de centros del Instituto Cervantes.

El convenio establece los términos de un acuerdo a tres bandas cuyo objetivo último es dar a conocer fuera de España el cine español y los premios que la Academia de Cine concede anualmente desde 1987.

El ICAA, la Academia de Cine y el Instituto Cervantes harán una selección entre las películas premiadas, para su exhibición en actos organizados por el Instituto Cervantes en su red de 42 centros ubicados en 28 países. Las primeras actividades se celebrarán en breve en los centros de Estocolmo (Suecia), Belgrado (Serbia y Montenegro), Manila (Filipinas), Múnich (Alemania) y Tel Aviv (Israel).

El convenio, que tendrá una vigencia de dos años, prorrogables tácitamente, estipula que las tres partes suscribirán cada año un anexo en el que se concretarán los siguientes aspectos: número mínimo y máximo de títulos y copias, las versiones, los lugares previstos de exhibición y el periodo de cesión de cada título. El ICAA y la Academia gestionarán la obtención de los derechos para que las películas puedan exhibirse. Además, se podrán celebrar actividades complementarias y paralelas relacionadas con la difusión



La presidenta de la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas, Mercedes Sampietro.

de dichos premios, como, por ejemplo, seminarios, congresos o encuentros entre exhibidores y productores españoles y nacionales de los países donde se proyecten las películas seleccionadas.

## El Instituto Cervantes difundirá la Cultura y la lengua gallegas

El Instituto Cervantes promoverá la cultura y la lengua gallegas en sus centros. Así se contempla en el convenio de colaboración que firmaron el director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina, y el presidente de la Real Academia Gallega de la Lengua, Xosé Ramón Barreiro, en La Coruña. El acuerdo establece «el marco de cooperación institucional» entre ambos organismos «con la finalidad de promover la cultura gallega en el exterior a través de la red de centros del Instituto Cervantes».

Molina ha afirmado que el Instituto «va a enseñar y difundir el gallego y su cultura a través de sus centros por todo el mundo», y ha anunciado que «ya tenemos un acuerdo firmado para colaborar en un curso virtual de gallego que podrá seguirse a través de Internet, labor lingüística y tecnológica que nos parece de suma importancia». «Bajo mi dirección —ha declarado— el Instituto Cervantes será portavoz y escaparate en el mundo de todas las lenguas de España y de su cultura. Porque no hacerlo sería,

además de un acto de injusticia, una negación de mí mismo».



El director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina, y el presidente de la Real Academia Gallega, Xosé Ramón Barreiro, firman el convenio de colaboración entre ambas instituciones.

# EL Cervantes y el Goethe compartirán sede en Estocolmo



Wolfgang Bader, vicesecretario general del Instituto Goethe; César Antonio Molina, director del Instituto Cervantes, y Andreas Schlüter, secretario general del Instituto Goethe.

César Antonio Molina y Andreas Schlüter firman un acuerdo de colaboración.

El director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina, y el secretario general del Instituto Goethe, Andreas Schlüter, firmaron el pasado mes de enero un convenio de colaboración por el cual ambas instituciones compartirán sede en Estocolmo. Los dos institutos podrán también organizar actividades culturales de forma conjunta, si así lo deciden, en este edificio, modelo de cooperación cultural.

El Instituto Cervantes de la capital sueca, que hará el número 43 de la red de centros, será inaugurado por los Príncipes de Asturias durante la próxima primavera. Su actividad cultural comenzó en diciembre pasado con una exposición de fotografías sobre Salvador Dalí y Gala, realizadas por el francés Marc Lacroix.

En breve se comenzarán a impartir en la sede de Estocolmo las clases de español, así como las de catalán, gallego y euskera.

Esta es la primera vez que el Instituto Cervantes comparte una de sus sedes con otra institución. El acuerdo firmado tendrá vigencia hasta septiembre de 2014, fecha tras la que podrá prorrogarse. Ambas instituciones fomentarán en Estocolmo la cultura de España y de Alemania, respectivamente, y celebrarán sus actividades culturales y docentes con total autonomía. Cada uno de ellos mantendrá la independencia en todos los aspectos jurídicos, económicos, de personal, etcétera, aunque podrán organizar de forma conjunta determinados actos que interesen a ambas partes.

Este acuerdo de colaboración pretende ser modelo y acicate para la cooperación cultural a la que aspiran los 25 miembros de la Unión Europea.

#### Los centros del Instituto Cervantes se abren a los escritores chilenos para difundir el libro en español

El Instituto Cervantes pondrá sus centros a disposición del Ministerio de Cultura de Chile para que los escritores chilenos contribuyan a difundir el libro y la lectura en español. Así se contempla en el acuerdo que firmaron en Santiago de Chile el director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina, y el ministro de Cultura chileno, José Weinstein.

Este acuerdo recoge el propósito de ambos organismos de «estrechar los vínculos culturales comunes y estimular la cooperación en los campos de la educación y la cultura». El Instituto Cervantes colaborará en la puesta en marcha del llamado Plan Nacional del Libro y la Lectura que prepara Chile y cooperará con ese país en «programas de creación, desarrollo y difusión del libro y la lectura en español».

Tras la reunión, César Antonio Molina participó en los actos de inauguración del Año Iberoamericano del Libro y de la Lectura, que se desarrollaron en el Palacio de la Moneda, en Santiago. La celebración de este Año de la Lectura se acordó, en noviembre de 2003, en la XIII Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno, celebrada en Bolivia.



### (Fundéu)

La Fundación del Español Urgente, Fundéu, es una entidad promovida por la Agencia Efe y el Banco Bilbao Vizcaya Argentaria (BBVA) encaminada a favorecer el buen uso del idioma español en los medios de comunicación. Tiene como primer objetivo convertirse en una «unidad de intervención rápida» ante cualquier agresión al idioma observada en los servicios informativos de los medios de comunicación españoles y de cualquier otro país hispanohablante.

Fundéu, que ya ha llegado a un acuerdo con los medios de comunicación públicos españoles (TVE, RNE y Agencia Efe), pretende ser un órgano de referencia de la defensa del buen uso del español de los demás medios españoles y del resto de los países hispanohablantes. Dirigida por el periodista Joaquín Müller, Fundéu colaborará directamente con cuantas



De izquierda a derecha, César Antonio Molina, director del Instituto Cervantes; Alex Grijelmo, presidente de la Agencia Efe; Víctor García de la Concha, director de la Real Academia Española; Francisco González, presidente del BBVA; Pedro Sanz, presidente de la Comunidad Autónoma de La Rioja; y Carmen Caffarel, directora general de RTVE.

instituciones trabajen en defensa del buen uso del español, como la Real Academia Española y las academias de los distintos países hispanohablantes, la Fundación San Millán de la Cogolla, las universidades y el Instituto Cervantes. Fundéu estará presidida por el director de la Real Academia Española, Víctor García de la Concha, y tendrá como vicepresidentes de su patronato al presidente de la Agencia Efe, Álex Grijelmo, y al director de Comunicación del BBVA, Javier Ayuso.

# El Instituto Cervantes y el Ayuntamiento de Sevilla colaborarán en la realización de actividades culturales

El director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina, y el concejal de Cultura del Ayuntamiento de Sevilla, Juan Carlos Marset, firmaron el pasado 7 de diciembre un convenio en el que quedó establecido el marco de colaboración para la realización de actividades culturales. En el acto, que se celebró bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, Alfredo Sánchez Monteseirín, se sentaron las bases para la cooperación en materia cultural. Ambas instituciones desean «emprender una estrecha colaboración con la intención de participar en programas y acciones comunes que redunden en un mejor aprovechamiento de los recursos de cada una de las instituciones».

#### El Instituto Cervantes estará presente en Extremadura

Extremadura contará con la presencia del Instituto Cervantes, según se desprende de la reunión que han mantenido el consejero de Cultura de la Junta de Extremadura, Francisco Muñoz, y el director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina. En la reunión se valoró la existencia en Extremadura de un Instituto Camoens y la posibilidad de vincularlo con el Instituto Cervantes, de forma que, además de acoger la enseñanza de portugués a los españoles, Extremadura pueda también convertirse en un espacio idóneo para la enseñanza del español a los lusohablantes.

## Siete nuevos centros del Instituto Cervantes en Brasil

El presidente del Gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, anunció, el pasado mes de enero en su visita oficial a Hispanoamérica, la cesión de seis centros del Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) al Instituto Cervantes, que se suman a los dos que el Instituto ya tiene en São Paulo y Río de Janeiro. Brasilia, Recife, Curitiba, Florianópolis, Porto Alegre y Belo Horizonte serán las ciudades brasileñas en las que el Instituto Cervantes estará presente. Además, se abrirá un nuevo centro en Salvador de Bahía.

El director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina, afirmó: «Es un gesto de nuestro Gobierno ante la posible aprobación del español como segunda lengua oficial en Brasil. Pero se apruebe o no, el español ya es la segunda lengua en número de hablantes».

En palabras del director del Instituto Cervantes, «Brasil es



El jefe del Gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, con el presidente brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva.

un país fundamental para nosotros, porque está dentro de nuestra propia esencia y su cultura es prácticamente igual a la nuestra».

# El canciller Schüssel visita la exposición de cerámicas de Picasso



El canciller Wolfgang Schüssel y el director del Instituto Cervantes de Viena, Francisco Ferrero, durante su visita a la exposición.

La exposición de cerámicas de Picasso, que se inauguró el pasado 26 de enero en la sede del Instituto en la capital austriaca, recibió la visita del canciller Wolfgang Schüssel, que recorrió la muestra en compañía del director del Instituto Cervantes de Viena, Francisco Ferrero. Esta exposición, que se presenta con el título «Cerámicas de Picasso: barro, agua

y fuego», pertenece a la Colección de arte Serra y reúne medio centenar de piezas realizadas entre 1953 y 1971 por el artista malagueño.

La muestra ha sido comisariada por Dolores Durán, licenciada en Historia, crítica de arte y reconocida especialista en la cerámica de Pablo Picasso. El Príncipe de A a la Comisión España

Su Alteza Real el Príncipe de Asturias recibió, en La Zarzuela, a la Comisión España-Aichi, organismo cuya Presidencia de Honor aceptó Don Felipe, para ultimar detalles de cara a la Exposición Universal de Aichi 2005, que se celebrará del 25 de marzo al 25 de septiembre.

La Comisión, presidida por el ex embajador de España en Estados Unidos, Antonio de Oyarzábal, tiene por objetivo supervisar y apoyar la gestión de la presencia española en la Exposición de Aichi, un proyecto de Estado que persigue mostrar la España moderna e innovadora de nuestros días. La Comisión España-Aichi y el presidente de la Sociedad



Estatal para Exposiciones Internacionales (SEEI) y comisario general de España en Aichi 2005, Pablo Bravo, cuentan con el apoyo de 34 personalidades de reconocido prestigio en los ámbitos de la

economía y la cultura —entre los que se encuentra el director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina— que han colaborado en la preparación de la participación de España.

#### directores Nombramientos de **NUEVOS**

#### Londres

Ganador del Premio

dio a conocer como

relatos. Es autor de

varias novelas, entre

Nadal de Novela 1988 por

Retratos de ambigú, se

narrador en 1975 con EI

origen del mono y otros

ellas, El año del francés

Nacional de Literatura).

Malo en Madrid o el caso

de la viuda polaca (1996),

Qué tiempo tan feliz (2000)

y *La gran bruma* (2001).

(1986, finalista del Premio

Director Juan Pedro **Aparicio** 

#### Lisboa



Fonte

Director

Ramiro

Poeta, narrador y ensayista en lengua gallega, es miembro de la Real Academia Galega y profesor de Lengua y Literatura gallegas. Ha publicado, entre otros, los libros Designium (1984), Adeus Norte (1991), Capitán Inverno (1999) y Os ollos da ponte (2004). Ha obtenido los premios Crítica de Galicia, Crítica Española y el premio Losada Diéguez.

#### Milán



Director Antón Castro

Crítico de arte y profesor de Historia del Arte en la Universidad de Vigo, ha comisariado múltiples exposiciones y entre sus publicaciones destacan Las manzanas de Yoko Ono. Introducción al arte después de 1980 (premio de Ensavo v Pensamiento de la Crítica de Galicia, 1996) y Laxeiro, la invención de un mundo (1997).

#### **Dublin**



Directora Aurora Sotelo

Licenciada en Filología Románica, editora y traductora, ha participado en la organización de proyectos culturales y editoriales para Editorial Debate, Revista GEO, Grupo Planeta-Temas de Hoy, Ediciones del Prado, Editorial Random House Mondadori y Ediciones SM, entre otras. Ha sido, además, directora de los másters presenciales del Grupo Santillana.